



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

### **Descripción del Centro:**

El Centro de Administración de Justicia –CAJ- se concibe como una respuesta a los compromisos de los Acuerdos de Paz y a las recomendaciones de la Comisión de Fortalecimiento de la Justicia.

El Centro de Administración de Justicia, integra física y funcionalmente a los principales actores del sector justicia, en una unidad desconcentrada y coordinada, con el objeto de proporcionar a la población servicios de justicia en forma eficiente y accesible, tanto desde el punto de vista territorial como cultural.

### **Conformación de los Centros de Administración de Justicia – CAJs-**

Los Centros de Administración de Justicia, buscan el establecimiento de una administración de justicia integral, accesible, eficaz y democrática; es decir, que la población indígena de las zonas rurales sea atendida por operadores de justicia bilingües o con el auxilio de intérpretes judiciales, integrándose por: un Juzgado de Primera Instancia, un Juzgado de Paz, un Centro de Mediación, una Fiscalía Municipal del Ministerio Público, una Oficina del Instituto de la Defensa Pública Penal, una Sub-Comisaría de la Policía Nacional Civil, un Bufete Popular y una Coordinación Local del Centro de Administración de Justicia, estos dos últimos, a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora de la Modernización del Sector Justicia.

### **OBJETIVOS DEL CAJ:**

- a. Facilitar el acceso a los servicios estatales de justicia.
- b. Fomentar la resolución pacífica de conflictos de manera oportuna y eficaz.



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

- c. Favorecer el reconocimiento y el encuentro entre los servicios de la justicia formal estatal y el ejercicio de la resolución de conflictos por la justicia indígena.
  
- d. Promover mayores niveles de seguridad pública mediante el acercamiento de los servicios de justicia a las autoridades locales y a la ciudadanía.

**AREA TEMÁTICA:**

**BUFETE POPULARE:**

El Bufete Popular es una Unidad de la SEICMSJ, en los Centros de Administración de Justicia CAJ, cuya función principal es **prestar asistencia legal gratuita** en las siguientes áreas: **Familia, civil, administrativa, laboral y notarial**, no así en el área penal, a las personas de escasos recursos económicos, especialmente mujeres.

**BASE LEGAL: Art. 29 de la C.P.R.G. y Dto. 89-98.**

**METODOLOGÍA:**

Conteo Manual en archivos Físicos.

**OBSTACULOS ENCONTRADOS:**

Recursos Materiales y humanos insuficientes de esta institución y de otras, que depende el resultado de nuestro trabajo.

***Datos Estadísticos de casos que tramita el Bufete Popular febrero 2018***

**i. Descripción numérica de casos recibidos.**

Casos Activos	Casos recibidos	Casos resueltos
18	61	Total: 43

**ii. Detalle de casos recibidos:**

Juicios Orales de Fijación de Pensión Alimenticia	1
---------------------------------------------------	---



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

Juicios Ejecutivos en la Vía de Apremio	3
Juicios Ejecutivos	6
Juicios Orales de Modificación de Pensión Alimenticia	0
Juicios de Divorcios Ordinarios	0
Juicios de Divorcios Voluntarios	0
Juicios de Paternidad y Filiación	0
Juicio Ordinario Laboral	2
Convenios Voluntarios de Pensiones Alimenticias en Documento Privado con legalización Notarial.	19
Violencia Intrafamiliar	0
Rectificación de Partida de Nacimiento	2
Declaraciones Juradas	2
Acción de amparo	0
Asiento extemporáneo	0
Juicio sumario	0
Diligencias voluntarias	0
Notarial	21
Anulación de Convenios de Pensión Alimenticia	0
Informes de Nacimiento a Renap con firma legalizada.	3
Citación para Reconocimiento Voluntario de Menor	2
Incidentes varios, Relaciones familiares, Autorización Judicial de expedir pasaporte a menores.	0
<b>TOTAL CASOS RECIBIDOS /NUEVOS</b>	<b>61</b>
Asesorías y acompañamientos	55
<b>TOTAL CASOS NUEVOS ASESORIAS Y ACOMPAÑAMIENTOS</b>	<b>116</b>

iii. Casos interpretados incluyendo asesorías y acompañamientos

Idiomas	# Casos
• Español	63
• Qeqchi	39
• Mam	7
• Pocomchí	1
• Kanjobal	5
• Popti	1

- **Observación:** Los casos de asesorías y acompañamientos atendidos en este Bufete Popular hablan ambos idiomas español y qeqchi. Las personas que solo hablan el idioma qeqchi fueron interpretados por un pasante de este Bufete ya que no contamos con intérprete y las personas que hablan otro idioma fueron auxiliados por intérpretes de las instituciones que están dentro del CAJ.



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

➤ **Casos por Género**

Género		Residencia		
Femenino	Masculino	Urbana	Aldea	Caserío
42	19	10	51	

DESGLOSE POR EDADES			
POBLACION TOTAL (POR EDADES)	MUJERES	HOMBRES	TOTAL
0-5			
06-13			
14-18	4		4
19-30	16	14	30
31-60	17	6	23
60 a más	1	3	4
<b>GRAN TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>23</b>	<b>61</b>

DESGLOSE POR ETNIA				
MAYA	XINCA	GARIFUNA	OTRO	TOTAL
25			36	61



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

**CENTRO DE ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA DE PLAYA GRANDE IXCÁN, QUICHÉ**





Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.



**Atendiendo Usuarios dentro del Bufete Popular durante del mes de febrero 2018**



Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.

### En audiencias en el Juzgado de Primera Instancia



### Reunión con pasantes





Centro de Administración de Justicia de  
Playa Grande Ixcán, Quiché.